



Komisja Prawna

2018/0081(COD)

15.10.2018

OPINIA

Komisji Prawnej

dla Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/37/WE w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy
(COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Jiří Maštálka

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/37/WE w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy ma na celu poprawę ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przez ograniczenie zawodowego narażenia na działanie pięciu środków chemicznych. Wniosek jest poparty oceną skutków.

W UE nowotwory stanowią główną przyczynę (53 proc.) zgonów związanych z wykonywaną pracą. Dla pracowników i ich rodzin nowotwory oznaczają nie tylko znaczne pogorszenie jakości życia, lecz także bezpośrednie koszty opieki zdrowotnej oraz pośrednie straty bieżących i przyszłych zarobków. Nowotwory pochodzenia zawodowego mają także wpływ na całą gospodarkę, zmniejszając podaż siły roboczej i jej wydajność oraz zwiększając obciążenia finansów publicznych możliwymi do uniknięcia wydatkami publicznymi na opiekę zdrowotną i inne świadczenia. Ponadto nowotwory pochodzenia zawodowego oznaczają dla przedsiębiorstw koszty powiązane z zastępowaniem personelu, spadkiem wydajności oraz koniecznością wypłacania wyższych wynagrodzeń w celu zrekompensowania wyższego ryzyka zawodowego.

Partnerzy społeczni oraz organizacje pracowników i pracodawców potwierdzili, że pięć wymienionych poniżej czynników rakotwórczych wybranych do trzeciej zmiany dyrektywy 2004/37/WE w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy ma istotne znaczenie dla ochrony pracowników i zachęcili Komisję do kontynuowania prac przygotowawczych w celu określenia dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego w przypadku:

1. kadmu i jego związków nieorganicznych w zakresie stosowania dyrektywy;
2. berylu i jego związków nieorganicznych w zakresie stosowania dyrektywy;
3. kwasu arsenowego i jego soli oraz związków nieorganicznych arsenu w zakresie stosowania dyrektywy;
4. formaldehydu;
5. 4,4'-metyleno-bis(2-chloroaniliny) (MOCA).

W dyrektywie określono szereg ogólnych minimalnych wymogów służących wyeliminowaniu lub ograniczeniu narażenia na działanie wszelkich czynników rakotwórczych lub mutagenów objętych jej zakresem. Pracodawcy muszą ustalić i ocenić ryzyko związane z narażeniem pracowników na działanie określonych czynników rakotwórczych i mutagenów w miejscu pracy i muszą zapobiegać takiemu narażeniu w przypadku wystąpienia takiego ryzyka.

Niniejsza inicjatywa wprowadzenia zmiany w dyrektywie 2004/37/WE jest zgodna z Europejskim filarem praw socjalnych. Stanowi ona realizację jego 10. zasady, tj. „Zdrowe, bezpieczne i dobrze dostosowane środowisko pracy”, przyczyniając się bezpośrednio do wysokiego poziomu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników. W komunikacie Komisji pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich” ze stycznia 2017 r. uznano nowelizację ram prawnych w drodze określenia zaktualizowanych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego na czynniki rakotwórcze i mutageny za kluczowy priorytet w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Z szacunków wynika, że przyjęcie niniejszego wniosku przyniesie w dłuższej perspektywie czasowej korzyści ponad milionowi pracowników w UE dzięki poprawie prewencji i ochrony w odniesieniu do narażenia zawodowego na działanie substancji rakotwórczych i mutagenów, które mogą powodować powstawanie różnego rodzaju nowotworów, a także pozwoli uniknąć 22 tys. przypadków zachorowań.

Sprawozdawca zdecydowanie popiera wspomniany wniosek, proponując jednak pewne zmiany, które mają na celu przede wszystkim podkreślenie, że należy przeprowadzać regularne przeglądy i aktualizacje wszelkich potencjalnych czynników rakotwórczych lub mutagenów, które będą figurować w wykazie w oparciu o dane naukowe. Sprawozdawca uważa również, że wszystkie substancje, które mogą zwiększyć ryzyko wystąpienia nowotworów pochodzenia zawodowego, powinny zostać objęte ustawodawstwem unijnym.

POPRAWKI

Komisja Prawna zwraca się do Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, jako komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) **Zasada 10** Europejskiego filaru praw socjalnych⁴³, ogłoszonego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., stanowi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo do wysokiego poziomu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz do środowiska pracy dostosowanego do potrzeb zawodowych pracowników, które pozwala im przedłużyć okres ich uczestnictwa w rynku pracy, obejmuje również ochronę przez czynniki rakotwórczymi i mutagenami w miejscu pracy.

Poprawka

(1) **Jednym z najważniejszych celów polityki społecznej Unii Europejskiej jest unikanie fragmentacji społecznej i dumpingu socjalnego w Europie za pośrednictwem odnowionego procesu konwergencji służącego stworzeniu lepszych warunków pracy i życia w Unii. Jest to również jednym z celów** Europejskiego filaru praw socjalnych, ogłoszonego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., **którego zasada nr 10** stanowi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo do wysokiego poziomu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz do środowiska pracy dostosowanego do potrzeb zawodowych pracowników, które pozwala im przedłużyć okres ich uczestnictwa w rynku pracy, obejmuje również ochronę przez czynniki

rakotwórczymi i mutagenami w miejscu pracy.

⁴³ Europejski filar praw socjalnych, listopad 2017 r., https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_pl

⁴³ Europejski filar praw socjalnych, listopad 2017 r., https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_pl

Poprawka 2

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Karta praw podstawowych Unii Europejskiej gwarantuje w szczególności podstawowe prawo do życia (art. 2) oraz prawo do należytych i sprawiedliwych warunków pracy gwarantujących poszanowanie zdrowia, bezpieczeństwa i godności (art. 31 ust. 1).

Poprawka 3

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1b) Artykuły 153, 154 i 155 TFUE wyznaczają zakres i uprawnienia partnerów społecznych do negocjowania i egzekwowania porozumień dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

Poprawka 4

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 2**

(2) **Dyrektywa** Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/37/WE⁴⁴ **ma na celu ochronę pracowników przed zagrożeniem ich** zdrowia i bezpieczeństwa **wynikającego z narażenia** na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów w miejscu pracy. Spójny poziom ochrony przed zagrożeniami związanymi z czynnikami rakotwórczymi i mutagenami przewidziano w dyrektywie 2004/37/WE za pomocą ogólnych zasad, które pozwalają państwom członkowskim na zapewnienie spójnego stosowania minimalnych wymogów. Wiążące dopuszczalne wartości narażenia zawodowego ustalone na podstawie dostępnych informacji, w tym danych naukowych i technicznych, wykonalności pod względem ekonomicznym, dogłębnej oceny skutków społeczno-ekonomicznych oraz dostępności protokołów i technik pomiaru narażenia w miejscu pracy, **są ważnymi elementami ogólnych zasad ochrony pracowników, które zostały** ustalone dyrektywą 2004/37/WE. Minimalne wymogi przewidziane w dyrektywie 2004/37/WE mają na celu ochronę pracowników na szczeblu unijnym. Państwa członkowskie mogą ustanawiać bardziej rygorystyczne wiążące dopuszczalne wartości narażenia zawodowego.

⁴⁴ Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub

(2) **Celem poprawek do dyrektywy** Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/37/WE⁴⁴ **przewidzianych w niniejszej dyrektywie jest wprowadzenie skuteczniejszych środków ochrony zdrowia i poprawa oraz wzmocnienie ochrony** zdrowia i bezpieczeństwa **pracowników przed narażeniem** na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów w miejscu pracy **zgodnie z zasadą ostrożności**. Spójny poziom ochrony przed zagrożeniami związanymi z czynnikami rakotwórczymi i mutagenami przewidziano w dyrektywie 2004/37/WE za pomocą ogólnych zasad, które pozwalają państwom członkowskim na zapewnienie spójnego stosowania minimalnych wymogów. Wiążące dopuszczalne wartości narażenia zawodowego ustalone na podstawie **obecnie** dostępnych informacji, w tym danych naukowych i technicznych, wykonalności pod względem ekonomicznym, dogłębnej oceny skutków społeczno-ekonomicznych oraz dostępności protokołów i technik pomiaru narażenia w miejscu pracy. **Ważne jest, aby te element** ustalone dyrektywą 2004/37/WE **podlegały stałym przeglądom i regularnym korektom oraz aktualizacjom w świetle najnowszych danych naukowych i wyników badań**. Minimalne wymogi przewidziane w dyrektywie 2004/37/WE mają na celu ochronę pracowników na szczeblu unijnym. Państwa członkowskie mogą ustanawiać bardziej rygorystyczne wiążące dopuszczalne wartości narażenia zawodowego.

⁴⁴ Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub

mutagenów podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50).

mutagenów podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50).

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) Dopuszczalne wartości narażenia zawodowego są elementem zarządzania ryzykiem na mocy dyrektywy 2004/37/WE. Przestrzeganie tych wartości dopuszczalnych pozostaje bez uszczerbku dla innych obowiązków pracodawców wynikających z dyrektywy 2004/37/WE, jak np. ograniczanie stosowania czynników rakotwórczych i mutagenów w miejscu pracy, zapobieganie narażeniu pracowników na czynniki rakotwórcze lub mutageny lub ograniczanie tego narażenia, a także dla środków, które należy w tym celu wprowadzić. Środki te powinny obejmować – w zakresie, w jakim jest to technicznie możliwe – zastąpienie czynnika rakotwórczego lub mutagenu substancją, mieszaniną lub procesem, które nie są niebezpieczne lub są mniej niebezpieczne dla zdrowia pracownika, stosowanie systemu zamkniętego lub inne środki mające na celu ograniczenie poziomu narażenia pracowników. W tym kontekście w razie wątpliwości należy uwzględnić zasadę ostrożności.

Poprawka

(3) Dopuszczalne wartości narażenia zawodowego są elementem zarządzania ryzykiem na mocy dyrektywy 2004/37/WE. ***Należy dokonywać regularnych przeglądów i aktualizacji wartości dopuszczalnych zgodnie z zasadami ostrożności i ochrony pracowników oraz w świetle najnowszych dostępnych danych naukowych i technicznych dotyczących czynników rakotwórczych i mutagenów. Należy również uwzględnić doskonalenie technik pomiaru i środków zarządzania ryzykiem oraz inne istotne czynniki.*** Przestrzeganie tych wartości dopuszczalnych pozostaje bez uszczerbku dla innych obowiązków pracodawców wynikających z dyrektywy 2004/37/WE, jak np. ograniczanie stosowania czynników rakotwórczych i mutagenów w miejscu pracy, zapobieganie narażeniu pracowników na czynniki rakotwórcze lub mutageny lub ograniczanie tego narażenia, a także dla środków, które należy w tym celu wprowadzić. Środki te powinny obejmować – w zakresie, w jakim jest to technicznie możliwe – zastąpienie czynnika rakotwórczego lub mutagenu substancją, mieszaniną lub procesem, które nie są niebezpieczne lub są mniej niebezpieczne dla zdrowia pracownika, stosowanie systemu zamkniętego lub inne środki mające na celu ograniczenie poziomu narażenia pracowników. W tym

kontekście w razie wątpliwości należy uwzględnić zasadę ostrożności.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) W przypadku większości czynników rakotwórczych oraz mutagenów nie jest naukowo możliwe określenie poziomów, poniżej których narażenie nie powoduje działań niepożądanych. Ustalanie dopuszczalnych wartości czynników rakotwórczych oraz mutagenów w miejscu pracy zgodnie z dyrektywą 2004/37/WE nie wyklucza całkowicie ryzyka dla zdrowia i bezpieczeństwa pracowników wynikającego z narażenia na ich działanie w miejscu pracy (ryzyko rezydualne), ale przyczynia się ono mimo wszystko do znacznego zmniejszenia ryzyka wynikającego z takiego narażenia, zgodnie z podejściem stopniowym i polegającym na wyznaczaniu celów zgodnie z dyrektywą 2004/37/WE.
W przypadku pozostałych czynników rakotwórczych oraz mutagenów może być naukowo możliwe określenie poziomów, poniżej których narażenie nie powinno powodować działań niepożądanych.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Niniejsza dyrektywa **wzmacnia ochronę zdrowia i bezpieczeństwa**

Poprawka

(4) W przypadku większości czynników rakotwórczych oraz mutagenów nie jest naukowo możliwe określenie poziomów, poniżej których narażenie nie powoduje działań niepożądanych. Ustalanie dopuszczalnych wartości czynników rakotwórczych oraz mutagenów w miejscu pracy zgodnie z dyrektywą 2004/37/WE nie wyklucza całkowicie ryzyka dla zdrowia i bezpieczeństwa pracowników wynikającego z narażenia na ich działanie w miejscu pracy (ryzyko rezydualne), ale przyczynia się ono mimo wszystko do znacznego zmniejszenia ryzyka wynikającego z takiego narażenia, zgodnie z podejściem stopniowym i polegającym na wyznaczaniu celów zgodnie z dyrektywą 2004/37/WE.

Poprawka

(6) Niniejsza dyrektywa **podnosi poziom ochrony pracowników, aby**

pracowników w ich miejscu pracy. Nowe wartości dopuszczalne należy określić w dyrektywie 2004/37/WE w świetle dostępnych informacji, w tym nowych danych naukowych i technicznych oraz popartych dowodami najlepszych praktyk, technik i protokołów pomiaru poziomu narażenia w miejscu pracy. Informacje te powinny, w miarę możliwości, obejmować dane dotyczące ryzyka rezydualnego dla zdrowia pracowników, zalecenia Komitetu Naukowego ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynniki Chemiczne w Pracy (SCOEL) oraz opinie Komitetu ds. Oceny Ryzyka (RAC) Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) i opinie Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (ACSH). Informacje dotyczące ryzyka rezydualnego, udostępniane publicznie na szczeblu unijnym, są cenne dla wszelkich przyszłych prac w zakresie ograniczania ryzyka wynikającego z narażenia zawodowego na działanie czynników rakotwórczych i mutagenów. Należy jeszcze bardziej zachęcać do **zapewnienia przejrzystości takich informacji.**

poprawić ich zdrowie i bezpieczeństwo w miejscu pracy. Nowe wartości dopuszczalne należy określić w dyrektywie 2004/37/WE w świetle dostępnych informacji, w tym nowych danych naukowych i technicznych oraz popartych dowodami najlepszych praktyk, technik i protokołów pomiaru poziomu narażenia w miejscu pracy. Informacje te powinny, w miarę możliwości, obejmować dane dotyczące ryzyka rezydualnego dla zdrowia pracowników, zalecenia Komitetu Naukowego ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynniki Chemiczne w Pracy (SCOEL) oraz opinie Komitetu ds. Oceny Ryzyka (RAC) Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) i opinie Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (ACSH). Informacje dotyczące ryzyka rezydualnego, udostępniane publicznie na szczeblu unijnym, są cenne dla wszelkich przyszłych prac w zakresie ograniczania ryzyka wynikającego z narażenia zawodowego na działanie czynników rakotwórczych i mutagenów. Należy jeszcze bardziej zachęcać do **stosowania środków gwarantujących przejrzystość, a także do prowadzenia kampanii prewencyjnych i informacyjnych na szczeblu unijnym.**

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W przypadku wszystkich czynników rakotwórczych i mutagenów **w celu zapewnienia możliwie najlepszego poziomu ochrony konieczne jest również uwzględnienie** dróg wchłaniania innych niż wdychanie, **włącznie z możliwością** wchłaniania przez skórę. Zmiany

Poprawka

(7) **Aby zapewnić możliwie najwyższy poziom ochrony, w przypadku wszystkich czynników rakotwórczych i mutagenów konieczne jest również uwzględnienie, w świetle danych naukowych, dróg wchłaniania innych niż wdychanie, mając na uwadze obserwacje dotyczące**

w załączniku III do dyrektywy 2004/37/WE przewidziane w niniejszej dyrektywie są kolejnym krokiem w dłuższym procesie zainicjowanym w celu aktualizacji dyrektywy 2004/37/WE.

możliwości wchłaniania przez skórę (konkretnie poprzez adnotację dotyczącą skóry, większej wrażliwości skóry bądź dróg oddechowych oraz działania uczulającego na drogi oddechowe i skórę). Zmiany w załączniku III do dyrektywy 2004/37/WE przewidziane w niniejszej dyrektywie są kolejnym krokiem w dłuższym procesie zainicjowanym w celu aktualizacji dyrektywy 2004/37/WE.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) Zgodnie z przewidywaniami określenie unijnych dopuszczalnych wartości narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów w miejscu pracy skutecznie przyczyni się do zapobiegania poważnym problemom zdrowotnym i zachorowaniom na raka, a ponadto poprawi jakość życia i dobre samopoczucie fizyczne i psychiczne pracowników i ich bliskich, wydłuży okres aktywności zawodowej, zaowocuje większą wydajnością i konkurencyjnością w UE oraz pomoże zapewnić równe warunki działania przedsiębiorstw w UE.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12) Jeżeli chodzi o kadm, niektóre sektory mogą mieć trudności z dostosowaniem się do wartości

(12) Jeżeli chodzi o kadm, niektóre sektory mogą mieć trudności z dostosowaniem się do wartości

dopuszczalnej wynoszącej 0,001 mg/m³ w krótkim terminie. Należy zatem wprowadzić *siedmioletni* okres przejściowy, w którym zastosowanie powinna mieć wartość dopuszczalna 0,004 mg/m³.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Jeżeli chodzi o beryl, niektóre sektory mogą mieć trudności z dostosowaniem się do wartości dopuszczalnej wynoszącej 0,0002 mg/m³ w krótkim terminie. Należy zatem wprowadzić *pięcioletni* okres przejściowy, w którym zastosowanie powinna mieć wartość dopuszczalna 0,0006 mg/m³.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

dopuszczalnej wynoszącej 0,001 mg/m³ w krótkim terminie. Należy zatem wprowadzić *pięcioletni* okres przejściowy, w którym zastosowanie powinna mieć wartość dopuszczalna 0,004 mg/m³.

Poprawka

(14) Jeżeli chodzi o beryl, niektóre sektory mogą mieć trudności z dostosowaniem się do wartości dopuszczalnej wynoszącej 0,0002 mg/m³ w krótkim terminie. Należy zatem wprowadzić *czteroletni* okres przejściowy, w którym zastosowanie powinna mieć wartość dopuszczalna 0,0006 mg/m³.

(18a) Istnieją wystarczające dowody na działanie rakotwórcze emisji zanieczyszczeń z silników Diesla. W 2012 r. Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem sklasyfikowała spaliny z tych silników jako rakotwórcze dla ludzi (grupa 1) na podstawie wystarczających dowodów na to, że narażenie wiąże się z większym ryzykiem zachorowania na raka płuc. Dzięki nowej technologii budowy silników Diesla zmieniła się jakość i ilość emitowanych przez nie zanieczyszczeń, a odnośne ryzyko zachorowania na nowotwór ograniczono, lecz go nie wyeliminowano. Ze względu na długi okres przejścia ze starej technologii

silników Diesla na nową można się spodziewać, że jeszcze przez wiele lat pracownicy będą w swych miejscach pracy narażeni jednocześnie na emisje spalin ze starych i z nowych silników Diesla. Emisje spalin z tych silników powstają w wyniku zachodzących procesów i dlatego nie podlegają klasyfikacji zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008. Na podstawie dostępnych informacji, w tym danych naukowych i technicznych, należy ustalić wartość dopuszczalną dla emisji spalin z silników Diesla. Powinno się zatem uwzględnić w załączniku I pracę, w czasie której dochodzi do kontaktu z emisjami spalin z silników Diesla, oraz określić wartość dopuszczalną dla emisji spalin z tych silników w załączniku III do dyrektywy 2004/37/WE. Wpisy w załącznikach I i III do tej dyrektywy powinny obejmować spaliny ze wszystkich typów silników Diesla, zatem są one niezależne od tego, czy emisje spalin pochodzą ze starych czy nowych silników Diesla. Węgiel elementarny jest znany jako odpowiedni marker narażenia na emisję spalin z silników Diesla.

Poprawka 13

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 18 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(18b) Niektóre mieszaniny wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) spełniają kryteria klasyfikacji jako substancje rakotwórcze zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 i w związku z tym są czynnikami rakotwórczymi zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie 2004/37/WE. Narażenie na takie mieszaniny może wystąpić m.in. podczas prac związanych z produktami procesów

spalania, takimi jak spaliny z silników spalinowych, i z procesów spalania w wysokiej temperaturze. Aktualny wpis 2 w załączniku I do tej dyrektywy należy zatem rozszerzyć z myślą o objęciu nim również innych sytuacji narażenia zawodowego, w których pracownicy są narażeni na działanie tych substancji i ich mieszanin. Ponadto na podstawie dostępnych informacji, w tym danych naukowych i technicznych, należy ustalić wartość dopuszczalną w odniesieniu do mieszanin WWA z benzo[a]pirenem jako wskaźnik w części A.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(20a) Podobnie długoterminowa ocena wartości dodanej wdrożenia niniejszej dyrektywy wskazuje, że poprawi ona warunki pracy ponad miliona pracowników w UE i zapobiegnie ponad 22 tys. przypadków chorób zawodowych.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(21) Aby skutecznie chronić pracowników, wartości dopuszczalne określone w niniejszej dyrektywie mają **zostać** poddawane **przeglądowi** w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁰, w szczególności w celu uwzględnienia interakcji między wartościami dopuszczalnymi określonymi na mocy dyrektywy 2004/37/WE

(21) Aby skutecznie chronić pracowników, wartości dopuszczalne określone w niniejszej dyrektywie mają **być weryfikowane i** poddawane **bieżącym kontrolom i regularnym przeglądom** w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁰, w szczególności w celu uwzględnienia interakcji między wartościami

a pochodnymi poziomami niepowodującymi zmian w odniesieniu do niebezpiecznych substancji chemicznych wynikającymi z tego rozporządzenia.

⁵⁰ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

dopuszczalnymi określonymi na mocy dyrektywy 2004/37/WE a pochodnymi poziomami niepowodującymi zmian w odniesieniu do niebezpiecznych substancji chemicznych wynikającymi z tego rozporządzenia.

⁵⁰ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 21 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(21a) Przestrzeganie okresów przejściowych określonych w niniejszej dyrektywie umożliwi przyjęcie odpowiednich środków służących antycypowaniu wszelkich nowych sytuacji i planowaniu inwestycji w taki sposób, by uniknąć negatywnych skutków dla przedsiębiorstw lub pracowników. Na przykład w przypadku MŚP okresy przejściowe w odniesieniu do niektórych substancji pomogą tym przedsiębiorstwom uporać się z wszelkimi specyficznymi trudnościami technicznymi i zaplanować inwestycje z dostatecznym wyprzedzeniem.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik – akapit -1 (nowy)
Dyrektywa 2004/37/WE
Załącznik I – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*W załączniku I do dyrektywy 2004/37/WE
dodaje się punkt w brzmieniu:*

*„5a. Praca związana z narażeniem na
emisję spalin z silników Diesla”.*

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik – akapit -1a (nowy)
Dyrektywa 2004/37/WE
Załącznik I – punkt 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*W załączniku I do dyrektywy 2004/37/WE
dodaje się punkt w brzmieniu:*

*„5b. Praca, w czasie której dochodzi do
kontaktu z aromatycznymi policyklicznymi
węglowodorami znajdującymi się w sadzy
węglowej, smole, paku lub dymie, a także
praca związana z narażeniem na działanie
rakovórczych wielopierścieniowych
węglowodorów aromatycznych, w
szczególności podczas wszelkich procesów
spalania, jak np. spaliny z silników
spalinowych, oraz procesów spalania w
wysokiej temperaturze”.*

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik – akapit 1
Dyrektywa 2004/37/WE
Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Środki przejściowe” – wiersz 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wartość dopuszczalna 0,004 mg/m³ do dnia xx yyyy 202z [7 lat]

Wartość dopuszczalna 0,004 mg/m³ do dnia xx yyyy 202z [5 lat]

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik – akapit 1

Dyrektywa 2004/37/WE

Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Środki przejściowe” – wiersz 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wartość dopuszczalna 0,0006 mg/m³ do dnia xx yyyy 202z [5 lat]

Wartość dopuszczalna 0,0006 mg/m³ do dnia xx yyyy 202z [4 lata]

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik – akapit 1

Dyrektywa 2004/37/WE

Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Nazwa czynnika” – wiersz 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Mieszaniny wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych zawierające benzo[a]piren, które są czynnikami rakotwórczymi w rozumieniu niniejszej dyrektywy

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik – akapit 1

Dyrektywa 2004/37/WE

Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Wartości dopuszczalne” – kolumna „Ośmiogodzinne” – kolumna „mg/m³” – wiersz 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

0,00007^{10a}

***^{10a} benzo[a]piren jako marker łącznego
stężenia WWA***

Uzasadnienie

Poziom ten jest stosowany w Niemczech i stanowi obecnie najlepszą praktykę w UE.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik – akapit 1

Dyrektywa 2004/37/WE

Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Nazwa czynnika” – wiersz 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Emisje spalin z silników Diesla

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik – akapit 1

Dyrektywa 2004/37/WE

Załącznik III – punkt A – tabela – kolumna „Wartości dopuszczalne” – kolumna „Ośmiogodzinne” – kolumna „mg/m³” – wiersz 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

0,000011^{10b}

^{10b} mierzone jako węgiel elementarny

Uzasadnienie

Odpowiada to 4 zgonom przypadającym na 100 000 osób w okresie 40 lat narażenia zawodowego zgodnie z obliczeniami holenderskiego Komitetu Ekspertów ds. Bezpieczeństwa Pracy. Pracownicy nie powinni być narażeni na spaliny z silników Diesla o poziomie wyższym niż poziom tła.

PROCEDURA W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

Tytuł	Ochrona pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy
Odsyłacze	COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 16.4.2018
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 16.4.2018
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Jiří Maštálka 23.4.2018
Rozpatrzenie w komisji	3.9.2018
Data przyjęcia	10.10.2018
Wynik głosowania końcowego	+: 22 –: 0 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Heidi Hautala, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Geoffroy Didier, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Angelika Niebler, Virginie Rozière, Tiemo Wölken

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI
OPINIODAWCZEJ**

22	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto
ECR	Angel Dzhambazki
EFDD	Joëlle Bergeron
ENF	Gilles Lebreton
GUE/NGL	Kostas Chrysogonos
PPE	Geoffroy Didier, Rosa Estaràs Ferragut, Angelika Niebler, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
S&D	Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Virginie Rozière, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Max Andersson, Pascal Durand, Heidi Hautala

0	-

0	0

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się